

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ВЛАДИМИРА ДАЛЯ»

Институт философии
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Директор
ИНСТИТУТ
ФИЛОСОФИИ
«19» 02 20 25 года
Скляр П. П.
(подпись)

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине

«Иностранный язык в сфере юриспруденции» (английский)

40.05.01 Правовое обеспечение национальной
безопасности

Разработчик:
преподаватель Акуленко Я. Г.
(подпись)

ФОС рассмотрен и одобрен на заседании кафедры иностранных языков
от «19» 02 20 25 г., протокол № 8

Заведующий кафедрой Гуковская Т. Г.
(подпись)

Луганск 2025 г.

**Комплект оценочных материалов по дисциплине
«Иностранный язык в сфере юриспруденции»**

Задания закрытого типа

Задания открытого типа на дополнение

1. Выберите один правильный ответ.

Every country tries to _____ laws which will help its citizens to live as safely and comfortably as possible.

A) provide

Б) judge

В) avoid

Правильный ответ: А

Компетенции (индикаторы): ПК-4

2. Выберите один правильный ответ.

According to the ancient legal codes not only murderers but also thieves and false accusers faced the death _____.

A) property

Б) penalty

В) witness

Правильный ответ: Б

Компетенции (индикаторы): ПК-4

3. Выберите один правильный ответ.

It is wrong to believe that every crime is soluble, and that the criminal always leaves _____ at the crime scene.

A) traces

Б) larceny

В) investigation

Правильный ответ: А

Компетенции (индикаторы): ПК-4

4. Выберите один правильный ответ.

In forensic science, analysts examine the patterns left on bullets after being ejected from a _____.

A) fingerprint

Б) blade

В) weapon

Правильный ответ: В

Компетенции (индикаторы): ПК-4

5. Выберите один правильный ответ.

A felony is ____ (murder, rape, treason, etc.). Felonies are punished by death or long-term imprisonment.

A) a serious crime

Б) not a serious crime

В) a method of punishment

Правильный ответ: А

Компетенции (индикаторы): ПК-4

6. Выберите один правильный ответ.

Those who commit a crime are called _____.

A) Witnesses

Б) Prosecutors

В) Principals

Правильный ответ: В

Компетенции (индикаторы): ПК-4

Задания закрытого типа на установление соответствия

1. Установите правильное соответствие терминов и их определений.

Термины

Определения

1)Government

А) the act or process of examining a crime, problem, statement, etc. carefully, especially to discover the truth.

2)Prosecutor

Б) a lawyer in a court of law who tries to prove that someone is guilty of a crime.

3)Investigation

В) a place where trials and other legal cases happen.

4)Witness

Г) a person who sees an event happening, especially a crime or an accident.

Д) the system used for controlling a country, city, or group of people.

Правильный ответ:

1	2	3	4
Д	Б	А	Г

Компетенции (индикаторы): ПК-4

2. Установите правильное соответствие терминов и их определений.

Термины

Определения

1)Lawyer

А) a person who intentionally starts a fire in order to damage or destroy something, especially a building.

2)Arsonist

Б) someone whose job is to give advice to people about the law and speak for them in court.

- 3)Thief В) a person who steals someone's property.
 4)Victim Г) is the killing of one human being by another.
 Д) a person who is not guilty of a particular crime.

Правильный ответ:

1	2	3	4
Б	А	В	Г

Компетенции (индикаторы): ПК-4

3. Установите правильное соответствие терминов и их определений.

- | | |
|------------------|---|
| Термины | Определения |
| 1)Crime scene | А) the local office of the police in a town or part of a city where detention is limited to 48 hours. |
| 2)Police station | Б) a building where criminals are forced to live as a punishment. |
| 3)Prison | В) the laboratory of the Center for Forensic Examination. |
| 4)Court | Г) a place where a crime has been committed.
Д) a place where trials and other legal cases happen. |

Правильный ответ:

1	2	3	4
Г	А	Б	Д

Компетенции (индикаторы): ПК-2

4. Установите правильное соответствие терминов и их определений.

- | | |
|--------------|---|
| Термины | Определения |
| 1)Prison | А) are measures applied to a person found guilty of committing a crime. |
| 2)Arson | Б) facts that give reason to believe that something is true. |
| 3)Punishment | В) the crime of intentionally burning something, such as a building. |
| 4)Evidence | Г) a building where criminals are forced to live as a punishment.
Д) the arrangements and tasks needed to control the operation of a plan or organization. |

Правильный ответ:

1	2	3	4
Г	В	А	Б

Компетенции (индикаторы): ПК-4

5. Установите правильное соответствие терминов и их определений.

- | | |
|---------|-------------|
| Термины | Определения |
|---------|-------------|

- | | | |
|-----------------|----|--|
| 1) Justice | A) | the crime of getting into building illegally and stealing things. |
| 2) Police | Б) | someone who tries to discover all the facts about something, especially as their job. |
| 3) Investigator | В) | behaviour or treatment that is fair and morally correct. |
| 4) Burglary | Г) | the official organization that makes people obey the law and that protects people and places against crime |
| | Д) | facts that give reason to believe that something is true. |

Правильный ответ:

1	2	3	4
В	Г	Б	А

Компетенции (индикаторы): ПК-4

6. Установите правильное соответствие между английскими терминами и их русскими эквивалентами.

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1) Detention | А) расследование |
| 2) Investigation | Б) правовые кодексы |
| 3) Legal codes | В) ложно обвинённый |
| 4) False accused | Г) задержание |
| | Д) наказание |

Правильный ответ:

1	2	3	4
Г	А	Б	В

Компетенции (индикаторы): ПК-4

7. Установите правильное соответствие между английскими терминами и их русскими эквивалентами.

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1) Citizen | А) офицер полиции |
| 2) Attorney | Б) адвокат |
| 3) Police officer | В) законодатель |
| 4) Legislator | Г) присяжный |
| | Д) гражданин |

Правильный ответ:

1	2	3	4
Д	Б	А	В

Компетенции (индикаторы): ПК-4

8. Установите правильное соответствие между английскими терминами и их русскими эквивалентами.

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| 1) Arson | А) кража со взломом |
| 2) Burglary | Б) поджог |
| 3) Severe punishment | В) оправдание обвиняемого |

4) Justification of the defendant Г) суровое наказание

Д) показание подозреваемого

Правильный ответ:

1	2	3	4
Б	А	Г	В

Компетенции (индикаторы): ПК-4

Задания закрытого типа на установление правильной последовательности

1. Расположите слова (словосочетания) в порядке возрастания степени тяжести преступления.

А) felonious larceny

Б) felony murder

В) shoplifting

Г) manslaughter

Правильный ответ: В, А, Г, Б

Компетенции (индикаторы): ПК-4

2. Установите правильную последовательность событий.

А) investigation

Б) court

В) crime

Г) detention

Д) prison

Правильный ответ: В, А, Г, Б, Д

Компетенции (индикаторы): ПК-4

3. Расставьте последовательность реплик диалога в правильном порядке.

А) – Where do you live?

– 7B Down Road.

– An officer will be round in about half an hour. Please don't touch anything.

– All right, thank you! I'm looking forward to their coming soon!

Б) – Unfortunately not! Oh, what should I do?

– Well, try to calm down now. How did they get in?

– They may have forced the back door!

– I got it. Then let me put down your position.

В) – Is it heavy?

– Yes it is! It's about 8 kg.

– All right. Can you see any car traces on the ground?

Г) – Was anything stolen?

– Yes. All my jewellery's gone, and my computer too.

- Д) – How can I help you?
– My house has been robbed.

Правильный ответ: Д, Г, В, Б, А
Компетенции (индикаторы): ПК-4

4. Расположите предложения таким образом, чтобы получилось связанное событие.

A Case on the road

- A) Then to the surprise of all others, the woman who had advised to hide her neighbour's money in his boot said: «I have no money, but this man has ten guineas in his boot». The robber took the ten guineas and left.
- Б) In the old days a number of people were travelling from Bristol to London. During the long journey the passengers became friendly and didn't hide anything from each other. When the conversation turned upon robbers, a man told he had ten guineas in gold but didn't know where best to hide them. A woman advised him to put them into his boots.
- В) When they came to London she told that she had had a large sum of money with her and that she had told the man's secret to turn the robber's attention from her. She begged now to excuse her and awarded the man with one hundred pounds.
- Г) Later on really a robber stopped the coach and demanded the money.
- Д) The robbed man began to accuse the woman of being in league with the robber. But the woman said: «Wait till London and I'll explain the thing to you».

Правильный ответ: Б, Г, А, Д, В
Компетенции (индикаторы): ПК-4

5. Установите правильную последовательность событий.

- А) In a day he was taken to the lineup where victim recognized him.
- Б) He was taken to the police station.
- В) Then he was given medical care and was taken in special place of detention.
- Г) He was traced and caught by the police office.
- Д) Boris committed a crime.
- Е) First of all, the police officer took his fingerprints.

Правильный ответ: Д, Г, Б, Е, В, А
Компетенции (индикаторы): ПК-4

6. Установите правильную последовательность событий.

- А) Mary left her job and applied for the position of an investigator to the same police station where her friend was working.
- Б) One day she met her old friend who was working as an investigator at a police station.

- В) First, she decided to try as a lawyer's assistant at the Prosecutor's Office.
- Г) After 4 years of studying at a high legal education institution Mary became a qualified specialist in criminology.
- Д) There she supervised the correct application of the law and made a lot of paper work.
- Е) She was inspired by his stories and made a decision to become an investigator too.

Правильный ответ: Г, В, Д, Б, Е, А

Компетенции (индикаторы): ПК-4

Задания открытого типа

Задания открытого типа на дополнение

1. Прочитайте и дополните одним словом.

If a police officer wants to search a person or place, he must have a search warrant. The warrant is given by a judge or magistrate. The police officer must prove that a search is necessary. If he breaks warrant rules, his _____ may be excluded from trial

Правильный ответ: evidence

Компетенции (индикаторы): ПК-4

2. Прочитайте и дополните предложение одним словом.

The official organization that is responsible for protecting people and their property and catching people who have committed a crime is called _____.

Правильный ответ: POLICE / Police / police

Компетенции (индикаторы): ПК-4

3. Прочитайте и дополните предложение одним словом.

_____ homicide is a killing resulting from negligence, e.g. automobile negligence.

Правильный ответ: Negligent / negligent

Компетенции (индикаторы): ПК-4

4. Напишите пропущенное слово.

_____ is the shortened name of the world's largest international police organisation. It is not under the control of any government.

Правильный ответ: Interpol / INTERPOL / interpol

Компетенции (индикаторы): ПК-4

5. Напишите пропущенное слово.

The defendant has the right to due process of law. That means that he has the right to a lawyer, the right against self-incrimination, and others. He has the right to a plea bargain, too. The essence of a plea bargain is as follows.

If the defendant admits his _____ before trial, his charges may be reduced. In this way, the defendant avoids costly trials and receives a less serious punishment.

Правильный ответ: guilt

Компетенции (индикаторы): ПК-4

6. Напишите пропущенное слово.

The main function of the Constitutional _____ of the Russian Federation is to ensure compliance of laws and legal acts with the Constitution.

Правильный ответ: Court / court

Компетенции (индикаторы): ПК-4

Задания открытого типа с кратким свободным ответом

1. Прочитайте описание термина в криминологии и напишите его полное название на английском языке.

It is of great importance in criminal investigation. It can either clear a suspect or prove his guilt. It is something that can be measured, photographed, analysed and presented in court. It that can't be duplicated is of particular importance, for example, a fingerprint.

Правильный ответ: evidence / Evidence / EVIDENCE

Компетенции (индикаторы): ПК-4

2. Назовите процесс, объединяющий все нижеприведенные действия, одним словом.

collecting evidence

working at the crime scene

taking fingerprints from the arrested person

interviewing a witness

tracing and locating the criminal

proving the criminal's guilt

Правильный ответ: Investigation / investigation / the process of investigation / The process of investigation

Компетенции (индикаторы): ПК-4

3. Назовите группу указанных действий одним словом:

arson, murder, drunk driving, larceny, burglary, vandalism

Правильный ответ: Crimes / Crime / crimes / crime

Компетенции (индикаторы): ПК-4

4. Прочитайте описание технологии и напишите полное её название на английском языке (каждое слово начинается с заглавной/прописной буквы):

RCFME provides scientifically-methodical management of production of forensic medical expertise in the Russian Federation and professional training and improvement of professional skills of state forensic medical experts.

RCFME is completed with contemporary diagnostic and laboratory equipping, including complex of equipping for DNA-analysis, complex for computer identification of persons. FCRME stands for _____.

Правильный ответ: Russian Center of Forensic Medical Expertise / Russian Center Forensic Medical Expertise

Компетенции (индикаторы): ПК-4

5. Прочитайте описание области знания в криминологии и напишите ее полное название на английском языке.

It is the study of victimization, including the psychological effects on victims, the relationship between victims and offenders, the interactions between victims and the criminal justice system – that is, the police and courts, and corrections officials – and the connections between victims and other social groups and institutions, such as the media, businesses, and social movements.

Правильный ответ: Victimology / victimology

Компетенции (индикаторы): ПК-4

6. Прочитайте описание метода в криминологии и напишите его полное название на английском языке.

It is a method of identifying a person by traces of fingers based on the uniqueness of the pattern of papillary skin lines. It is widely used in criminology known as fingerprint identification.

Правильный ответ: Dactyloscopy / dactyloscopy

Компетенции (индикаторы): ПК-4

Задания открытого типа с развернутым ответом

1. Переведите текст по специальности на русский язык.

An arrested person is taken to a police station. Detention without trial is limited to 48 hours. An arrested person is considered innocent until his guilt is proved. The rights of an arrested person are protected by the law. Arrested people are held in special places of detention. They have the right to contacts with the outside world.

They must be provided with food, water, medical services and other necessities. Police officers have no right to use force against them.

Время выполнения – 30 мин.

Ожидаемый результат:

Арестованный доставляется в полицейский участок. Срок содержания под стражей без суда и следствия ограничен 48 часами. Арестованный считается невиновным до тех пор, пока его вина не будет доказана. Права арестованного защищены законом. Арестованные содержатся в специальных местах содержания под стражей. Они имеют право на контакты с внешним миром. Им должны быть предоставлены продукты питания, вода, медицинские услуги и другие предметы первой необходимости. Сотрудники полиции не имеют права применять против них силу.

Критерии оценивания: Более 50% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей. До 30% предложений могут быть переведены с лексическими и грамматическими ошибками или неточностями, не влияющими на содержание. Формулировки и порядок слов в тексте перевода могут отличаться от ожидаемого результата, но не должны искажать смысл.

Компетенции (индикаторы): ПК-4

2.Переведите текст по специальности на русский язык.

There are several theories of the causes of crime: the religious theory, the biological theory, the theory of social environment and the modern theory.

The religious theory is the oldest. According to this theory, it is the devil that makes people commit crimes.

Next comes the biological theory. According to this theory, criminals are born and can be recognised by appearance (rough facial features, long hands and muscular body and even left-handedness).

The theory of social environment stresses social reasons for crime, such as poverty and insecurity.

The modern theory explains crime by a number of factors - biological, psychological, cultural, economic and political.

Время выполнения – 30 мин.

Ожидаемый результат:

Существует несколько теорий о причинах преступности: религиозная теория, биологическая теория, теория социальной среды и современная теория. Религиозная теория является самой старой. Согласно этой теории, именно дьявол заставляет людей совершать преступления.

Далее следует биологическая теория. Согласно этой теории, преступниками рождаются, и их можно распознать по внешнему виду (грубые черты лица, длинные руки и мускулистое тело и даже леворукость).

Теория социальной среды подчеркивает социальные причины преступности, такие как бедность и незащищенность.

Современная теория объясняет преступность целым рядом факторов – биологических, психологических, культурных, экономических и политических.

Критерии оценивания: Более 50% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей. До 30% предложений могут быть переведены с лексическими и грамматическими ошибками или неточностями, не влияющими на содержание. Формулировки и порядок слов в тексте перевода могут отличаться от ожидаемого результата, но не должны искажать смысл.

Компетенции (индикаторы): ПК-4

3.Переведите текст по специальности на русский язык.

The function of Interpol is to spread information, primarily the information about dangerous criminals who are being searched for in different parts of the world. Interpol

helps police to track offenders internationally. It has a large collection of fingerprints and other means of identification of international fugitives.

Interpol offers its member countries specialised tools to help identify victims from photos and films. The main office of Interpol is in Lion, France. 80 per cent of the Interpol staff is French. It has offices all over the world.

Время выполнения – 30 мин.

Ожидаемый результат:

Функция Интерпола заключается в распространении информации, в первую очередь информации об опасных преступниках, которых разыскивают в разных частях мира. Интерпол помогает полиции выслеживать преступников на международном уровне. Он располагает большой коллекцией отпечатков пальцев и другими средствами идентификации лиц, скрывающихся от правосудия.

Интерпол предлагает своим странам-членам специализированные инструменты, помогающие идентифицировать жертв по фотографиям и фильмам. Главный офис Интерпола находится в Лионе, Франция. 80% сотрудников Интерпола - французы. У него есть отделения по всему миру.

Критерии оценивания: Более 50% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей. До 30% предложений могут быть переведены с лексическими и грамматическими ошибками или неточностями, не влияющими на содержание. Формулировки и порядок слов в тексте перевода могут отличаться от ожидаемого результата, но не должны искажать смысл.

Компетенции (индикаторы): ПК-4

4. Переведите текст по специальности на русский язык.

Another approach to the treatment of criminal. When Michel Murray was arrested for leaving some kittens in a forest, she expected to get a fine. Instead she was sentenced to spend the night in the same cold, dark forest. In the end it was so cold that she only had to spend three hours in the forest but Judge Mike Cicconetti had made his point. He wanted the woman to feel the same pain and suffering as the animals she had left, many of which later died.

Judge Cicconetti's unusual system of creative sentencing made him nationally famous and this year he won the presidency of the American Judges Association.

Время выполнения – 30 мин.

Ожидаемый результат:

Другой подход к обращению с преступниками. Когда Мишель Мюррей арестовали за то, что она оставила котят в лесу, она ожидала, что ее оштрафуют. Вместо этого ее приговорили провести ночь в том же холодном темном лесу. В конце концов, было так холодно, что ей пришлось провести в лесу всего три часа, но судья Майк Чикконетти настоял на своем. Он хотел, чтобы женщина испытала ту же боль и страдания, что и животные, которых она оставила, многие из которых позже умерли.

Необычная система вынесения приговоров судьей Чикконетти принесла ему известность на национальном уровне, и в этом году он стал президентом Американской ассоциации судей.

Критерии оценивания: более 50% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей. До 30% предложений могут быть переведены с лексическими и грамматическими ошибками или неточностями, не влияющими на содержание. Формулировки и порядок слов в тексте перевода могут отличаться от ожидаемого результата, но не должны искажать смысл.

Компетенции (индикаторы): ПК-4

5. Переведите текст по специальности на русский язык.

The English word “law” means various forms of behavior. Some laws are descriptive: they simply describe how people, or even natural phenomena, usually behave. An example is the law of gravity; another is laws of economics. Other laws are prescriptive – they prescribe how people ought to behave. For example, the speed limits are laws that prescribe how fast we should drive. They rarely describe how fast we actually do drive, of course.

When governments make laws for their citizens, they use a system of courts and the police to enforce these laws. Of course, there may be instances where the law is not enforced against someone – such as when young children commit crimes, or when certain people are able to escape justice by using their money or influence.

Время выполнения – 30 мин.

Ожидаемый результат:

Английское слово “закон” означает различные формы поведения. Некоторые законы носят описательный характер: они просто описывают, как обычно ведут себя люди или даже природные явления. Примером может служить закон всемирного тяготения; другой пример – законы экономики. Другие законы носят рекомендательный характер – они предписывают, как люди должны себя вести. Например, ограничения скорости – это законы, которые определяют, с какой скоростью мы должны ездить. Конечно, они редко описывают, с какой скоростью мы на самом деле ездим.

Когда правительства издают законы для своих граждан, они используют систему судов и полиции для обеспечения соблюдения этих законов. Конечно, могут быть случаи, когда закон не применяется в отношении кого-либо - например, когда маленькие дети совершают преступления, или когда определенным людям удастся избежать правосудия, используя свои деньги или влияние.

Критерии оценивания: Более 50% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей. До 30% предложений могут быть переведены с лексическими и грамматическими ошибками или неточностями, не влияющими на содержание. Формулировки и порядок слов в тексте перевода могут отличаться от ожидаемого результата, но не должны искажать смысл.

Компетенции (индикаторы): ПК-4

6. Переведите текст по специальности на русский язык.

Criminal law is concerned with conduct which the State considers should be punished, whereas civil law is concerned with private rights. A crime may be regarded as a public wrong; but conduct which is harmful to the public is not necessarily criminal.

Criminal law is a system of legal rules approved by higher organs of state power and defining the general principles of criminal responsibility, individual types of crimes and the punishment applied to criminals. The task of criminal law is to protect the social and state system, existing law and order against criminal encroachments. The state combats crime and other antisocial acts above all by persuasion and by extensive educational work. Combating crime, criminal law helps to strengthen the state and maintain law and order.

Время выполнения – 30 мин.

Ожидаемый результат:

Уголовное право касается поведения, которое, по мнению государства, должно быть наказуемо, в то время как гражданское право касается прав личности. Преступление может рассматриваться как общественное правонарушение, но поведение, наносящее ущерб обществу, не обязательно является преступным.

Уголовное право – это система правовых норм, утвержденных высшими органами государственной власти и определяющих общие принципы уголовной ответственности, отдельные виды преступлений и применяемое к преступникам наказание. Задачей уголовного права является защита общественного и государственного строя, существующего правопорядка от преступных посягательств. Государство борется с преступностью и другими антиобщественными проявлениями прежде всего путем убеждения и широкой просветительской работы. Борьба с преступностью, уголовное право способствуют укреплению государства и поддержанию правопорядка.

Критерии оценивания: Более 50% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей. До 30% предложений могут быть переведены с лексическими и грамматическими ошибками или неточностями, не влияющими на содержание. Формулировки и порядок слов в тексте перевода могут отличаться от ожидаемого результата, но не должны искажать смысл.

Компетенции (индикаторы): ПК-4

Экспертное заключение

Представленный фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» (английский) соответствует требованиям ГОС ВО.

Предлагаемые формы и средства текущего и промежуточного контроля адекватны целям и задачам реализации основной образовательной программы по направлению подготовки 40.05.03 Судебная экспертиза.

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающегося представлены в полном объеме.

Виды оценочных средств, включенные в представленный фонд, отвечают основным принципам формирования ФОС.

Разработанный и представленный для экспертизы фонд оценочных средств рекомендуется к использованию в процессе подготовки бакалавров по указанному направлению.

Председатель учебно-методической
комиссии факультета филологии и
массовых коммуникаций



Пидченко С.А.

Лист изменений и дополнений

№ п/п	Виды дополнений и изменений	Дата и номер протокола заседания кафедры (кафедр), на котором были рассмотрены и одобрены изменения и дополнения	Подпись (с расшифровкой) заведующего кафедрой (заведующих кафедрами)